



IMPROVING ACCESS TO HEALTHCARE  
FOR TRANSGENDER INDIVIDUALS



Παραδοτέο Νο 3.3

# Εγχειρίδιο Εκπαιδευόμενων



Co-funded by the European Union's  
Rights, Equality and Citizenship  
Programme (2014-2020)



## Πληροφορίες Προγράμματος

Ακρωνύμιο Προγράμματος:	Transcare
Τίτλος Προγράμματος:	Βελτιώνοντας τη Πρόσβαση των Τρανς Ατόμων στις Υπηρεσίες Υγείας
Αριθμός Συμφωνίας:	881952
Πρόγραμμα ΕΕ:	Δικαιώματα, Ισότητα, Ιθαγένεια (2014-2020)
Επικεφαλής Έργου:	Εθνικό και Καποδιστραϊκό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Ιστοσελίδα Έργου:	<a href="http://www.transcare.ceu">www.transcare.ceu</a>

## Πληροφορίες Αρχείου

Συγγραφή:	Orlando LGBT+
Συγγραφέας:	Φίλιππος Παγάνης
Αναθεωρητής	ReadLab, HelMSIC
Διάχυση:	Δημόσια
Ημερομηνία:	Μάρτιος 2023

Copyright © Transcare Project



This deliverable is licensed under a [Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International License](#). The open license applies only to final deliverables. In any other case the deliverables are confidential.



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Περιεχόμενα

Εισαγωγή	4
Στόχοι εκπαιδευτικού προγράμματος	5
Ενότητες	6
Ενότητα 1: Βασικές έννοιες & Ορολογία	6
Ενότητα 2: Πρόσβαση σε υπηρεσίες - Προκλήσεις & Συνέπειες	7
Ενότητα 3: Δημιουργώντας συμπεριληπτικές υπηρεσίες υγείας	8
Ενότητα 4: Εξειδικευμένες υπηρεσίες	9
Βασικές οδηγίες για την παρακολούθηση του προγράμματος	11
Τεχνικές οδηγίες για τη χρήση της πλατφόρμας	13
Ολοκλήρωση παρακολούθησης	17



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Εισαγωγή

Το έργο Transcare «Βελτίωση της πρόσβασης των τρανς ατόμων στις υπηρεσίες υγείας» αποτελεί ένα διετές πρόγραμμα συγχρηματοδοτούμενο στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Προγράμματος Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια (2014 - 2020). Σκοπός του έργου Transcare είναι να διαμορφώσει ένα καλύτερα ενημερωμένο ιατρικό περιβάλλον για τα δικαιώματα των τρανς ατόμων, εκπαιδεύοντας το υγειονομικό προσωπικό και τους παρόχους υγείας για τα δικαιώματα και τις ανάγκες ιατρικής περίθαλψης των τρανς ατόμων, ώστε να παρέχουν υπηρεσίες χωρίς διακρίσεις. Το έργο αναμένεται να συμβάλει στην προστασία των δικαιωμάτων των τρανς ατόμων εστιάζοντας στα υφιστάμενα κενά σε κοινωνικο-πολιτικό επίπεδο, προτείνοντας πολιτικές δράσεις. Το Trasnscare αποσκοπεί στην ευαισθητοποίηση υγειονομικού προσωπικού και των παρόχων υγείας, καθώς και στην ανάπτυξη των ικανοτήτων τους, προκειμένου να καταπολεμηθούν οι διακρίσεις, κατανοώντας την ποικιλομορφία, δημιουργώντας ένα κλίμα αποδοχής και εμπιστοσύνης προς όλες, όλους και όλα ανεξάρτητα από την ταυτότητα ή/και την έκφραση φύλου.

Το παρόν έγγραφο εγχειρίδιο απευθύνεται σε όλα τα άτομα που θα παρακολουθήσουν το διαδικτυακό πρόγραμμα επιμόρφωσης του έργου (επαγγελματίες υγείας και ψυχικής υγείας, επαγγελματίες που εργάζονται σε διοικητικές θέσεις δομών υγείας, φοιτητές-ριες σχολών υγείας και ψυχοκοινωνικής υποστήριξης, κ.α.) και έχει στόχο να παράσχει βασικές πληροφορίες σχετικά με τους στόχους, το περιεχόμενο και τη δομή του προγράμματος επιμόρφωσης, την πλοήγηση στην διαδικτυακή πλατφόρμα και την ολοκλήρωση της παρακολούθησης του προγράμματος.



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Στόχοι του προγράμματος επιμόρφωσης

Η πρόσβαση στην υγεία αποτελεί, σύμφωνα με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Υγείας, θεμελιώδες ανθρώπινο δικαίωμα, ωστόσο τα τρανς άτομα βιώνουν σημαντικά εμπόδια κατά την πρόσβασή τους σε υπηρεσίες υγείας και ψυχοκοινωνικής στήριξης, τα οποία περιορίζουν τη φροντίδα που μπορούν να λάβουν και συνεπώς τη συνολική ποιότητα της υγείας και ευζωίας τους. Οι συστημικές διακρίσεις, το στίγμα, οι αρνητικές αντιλήψεις γύρω από τις τρανς ταυτότητες, και η περιορισμένη εξοικείωση των επαγγελματιών με τα ζητήματα ταυτότητας φύλου είναι ορισμένοι από τους παράγοντες που συμβάλλουν στο περιορισμό της πρόσβασης των τρανς ατόμων σε ποιοτικές υπηρεσίες υγείας και ψυχικής υγείας.

Κύριος στόχος του προγράμματος επιμόρφωσης του έργου Transcare είναι η ενίσχυση των γνώσεων των επαγγελματιών αναφορικά με ζητήματα ταυτότητας φύλου, τις ανάγκες των τρανς ατόμων από τις υπηρεσίες υγείας και ψυχικής υγείας, και η ανάπτυξη των δεξιοτήτων τους για την άρση των εμποδίων που αντιμετωπίζουν τα τρανς άτομα αναζητώντας υπηρεσίες υγείας, τη δημιουργία ασφαλών και συμπεριληπτικών δομών υγείας, και την παροχή ποιοτικών υπηρεσιών που θα ανταποκρίνονται στις ανάγκες των τρανς ατόμων.

Το πρόγραμμα επιμόρφωσης απευθύνεται σε επαγγελματίες υγείας (ιατρούς όλων των ειδικοτήτων, νοσηλευτές-ριες, μαιευτές-μαίες, επισκέπτες-ριες υγείας, κ.α.), επαγγελματίες ψυχικής υγείας και ψυχοκοινωνικής στήριξης (ψυχολόγους, ψυχοθεραπευτές-ριες, κοινωνικούς-ές λειτουργούς, κ.α.), διοικητικούς-ές υπαλλήλους σε δομές υγείας, καθώς και φοιτητές-ριες σχετικών σχολών.

Η δομή και οι στόχοι του προγράμματος επιμόρφωσης, το επιμορφωτικό υλικό και οι διαδικασίες αξιολόγησης διαμορφώθηκαν με τη συνεργασία όλων των εταίρων του έργου, λαμβάνοντας υπόψιν τις ανάγκες των τρανς ατόμων από τις υπηρεσίες υγείας και τις ανάγκες επιμόρφωσης των επαγγελματιών όπως αυτές έχουν αναδειχθεί από τη διεθνή βιβλιογραφία, τις συστάσεις και κατευθυντήριες οδηγίες διεθνών φορέων υγείας,

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



---

αλλά και τα αποτελέσματα της έρευνας του έργου μέσα από την οποία αναδείχθηκαν εξειδικευμένες ανάγκες στο ελληνικό πλαίσιο.

## Ενότητες

Το διαδικτυακό πρόγραμμα επιμόρφωσης αποτελείται συνολικά από 4 ενότητες, οι οποίες χωρίζονται σε επιμέρους μαθήματα (3 έως 5). Κάθε μάθημα περιλαμβάνει από 3 έως 7 διαλέξεις. Παρακάτω παρουσιάζονται συνοπτικά τα περιεχόμενα και οι στόχοι των ενοτήτων και των επιμέρους μαθημάτων.

### Ενότητα 1: Βασικές έννοιες & Ορολογία

Η πρώτη ενότητα αποτελεί μια εισαγωγή στις βασικές έννοιες και τα ζητήματα σχετικά με την ταυτότητα φύλου και τις τρανς ταυτότητες, αλλά και ευρύτερα τις ΛΟΑΤΚΙ+ ορολογίες. Η ενότητα περιλαμβάνει 3 μαθήματα.

- Βασικές Έννοιες:** Το πρώτο μάθημα έχει στόχο να θέσει τη βάση για την πληρέστερη κατανόηση της ταυτότητας φύλου, της έκφρασης φύλου, του σεξουαλικού προσανατολισμού και των χαρακτηριστικών φύλου παρουσιάζοντας κάθε μια από αυτές, καθώς και των ταυτοτήτων που περιλαμβάνονται μέσα στην ΛΟΑΤΚΙ+ ομπρέλα.
- Φυλομετάβαση:** Το δεύτερο μάθημα παρουσιάζει τα διαφορετικά είδη φυλομετάβασης (κοινωνική, νομική, ιατρική) και εστιάζει στις διαδικασίες κοινωνικής φυλομετάβασης που μπορεί να επιλέξει κάθε τρανς άτομο (coming out, μη ιατρικές παρεμβάσεις, αλλαγή ονόματος, κ.α.), και τη σημασία που έχουν για την επιβεβαίωση της ταυτότητας φύλου.
- Η τρανς κοινότητα στην Ελλάδα:** Στο τρίτο μάθημα της πρώτης ενότητας γίνεται μια παρουσίαση της τρανς κοινότητας στην Ελλάδα, μέσα από μια σύντομη ιστορική αναδρομή στους αγώνες του ΛΟΑΤΚΙ+ κινήματος, την αναφορά σε ζητήματα γύρω από την ορατότητα διαφορετικών ταυτοτήτων, τις διακρίσεις που βιώνουν τα τρανς άτομα σε διάφορους τομείς της ζωής τους, αλλά και την

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

προσέγγιση της έννοιας του κοινωνικού προνομίου.

## Ενότητα 2: Πρόσβαση σε υπηρεσίες - Προκλήσεις & Συνέπειες

Η δεύτερη ενότητα εστιάζει στην πρόσβαση των τρανς ατόμων σε υπηρεσίες υγείας και έχει στόχο να παρέχει στους/στις επαγγελματίες μια πλήρη εικόνα αναφορικά με τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν τα τρανς άτομα κατά την αναζήτηση φροντίδας υγείας: την πορεία (από)παθολογιοποίησης των ΛΟΑΤΚΙ+ ταυτοτήτων, τα κενά και τις ελλείψεις στις δομές υγείας και την επιμόρφωση των επαγγελματιών και τις συνέπειες τους στην πρόσβαση των ατόμων σε υπηρεσίες, και το νομικό πλαίσιο αναφορικά με την ταυτότητα φύλου.

- (Απο)παθολογιοποίηση ΛΟΑΤΚΙ+ ταυτοτήτων:** Το πρώτο μάθημα παρουσιάζει την ιστορική πορεία της προσέγγισης των ΛΟΑΤΚ+ ταυτοτήτων, αρχικά ως ψυχικών διαταραχών και ενδείξεων παθολογίας, μέχρι την πλήρη αποπαθολογιοποίηση τους στο σήμερα. Στόχος του μαθήματος είναι να αναδείξει τις αλλαγές στις στάσεις και την προσέγγιση των ΛΟΑΤΚΙ+ ταυτοτήτων από την ιατρική και ψυχιατρική επιστήμη μέσα στα τελευταία 70 χρόνια, τις επιπτώσεις της παθολογιοποίησης στην πρόσβαση των τρανς ατόμων σε υπηρεσίες υγείας, και τα σύγχρονα επιστημονικά δεδομένα γύρω από τις τρανς ταυτότητες.
- Προκλήσεις στην πρόσβαση:** Το δεύτερο μάθημα παρουσιάζει αναλυτικά τις προκλήσεις και τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν τα τρανς άτομα κατά την αναζήτηση και λήψη υπηρεσιών υγείας. Πιο συγκεκριμένα αναδεικνύονται οι προκλήσεις και οι ελλείψεις σε επίπεδο δομών υγείας, ζητήματα που αφορούν τις στάσεις και αντιλήψεις των επαγγελματιών, αλλά και την επιμόρφωση και εξοικείωσή τους με τις τρανς ταυτότητες και τις ανάγκες υγείας των τρανς ατόμων, και εξειδικευμένες προκλήσεις στην πρόσβαση σε διαδικασίες ιατρικής φυλομετάβασης.
- Νομικό πλαίσιο:** Στο τρίτο μάθημα παρουσιάζονται βασικά ζητήματα που αφορούν το νομικό πλαίσιο, όπως οι διαδικασίες διόρθωσης εγγράφων (νομική

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



αναγνώριση ταυτότητας φύλου), το εθνικό νομικό πλαίσιο για την προστασία από τις διακρίσεις, τη ρητορική μίσους και τα εγκλήματα μίσους σε βάρος τρανς ατόμων, τους κώδικες δεοντολογίας των επαγγελμάτων υγείας, αλλά και την προστασία των δικαιωμάτων των τρανς ατόμων στην Ευρώπη.

4. **Προσωπικός Αναστοχασμός:** Το τελευταίο μάθημα της ενότητας περιλαμβάνει μια άσκηση προσωπικού αναστοχασμού.

### Ενότητα 3: Δημιουργώντας συμπεριληπτικές υπηρεσίες υγείας

Η τρίτη ενότητα του προγράμματος επιμόρφωσης εστιάζει στην παροχή στοχευμένων κατευθυντήριων οδηγιών προς τους/τις επαγγελματίες υγείας για τη δημιουργία ενός συμπεριληπτικού και ασφαλούς περιβάλλοντος για τα τρανς άτομα, είτε αυτά είναι ωφελούμενα των υπηρεσιών, είτε μέλη του προσωπικού, τόσο στο επίπεδο των δομών υγείας όσο και κατά την προσωπική επαφή και εξυπηρέτηση των ατόμων.

1. **Συμπεριληπτικές δομές:** Το πρώτο μάθημα εστιάζει στην διαμόρφωση συμπεριληπτικών δομών υγείας, οι οποίες θα είναι σε θέση να ανταποκριθούν στις ανάγκες των τρανς ατόμων. Το μάθημα καλύπτει ζητήματα που αφορούν την καταγραφή πληροφοριών σχετικών με την ταυτότητα φύλου, την χρήση έμφυλα διαχωρισμένων χώρων, την ενίσχυση της ορατότητας στο πλαίσιο των δομών αλλά και τη συμπερίληψη των τρανς εργαζομένων.
2. **Επικοινωνία:** Το δεύτερο μάθημα αφορά τη σημασία της επικοινωνίας με τα τρανς ωφελούμενα άτομα για τη δημιουργία ενός κλίματος συμπερίληψης και ασφάλειας, τη δημιουργία σχέσης εμπιστοσύνης μεταξύ επαγγελματία-ωφελούμενου ατόμου, τις επικοινωνιακές δεξιότητες (λεκτικές και μη λεκτικές) και τη σημασία της χρήσης συμπεριληπτικής γλώσσας.
3. **Παροχή συμπεριληπτικών υπηρεσιών:** Το τρίτο μάθημα παρέχει βασικές κατευθυντήριες οδηγίες σε επαγγελματίες υγείας για την παροχή συμπεριληπτικών υπηρεσιών σε τρανς άτομα σε όλα τα στάδια εξυπηρέτησης, από την υποδοχή των ωφελούμενων, τη διαδικασία λήψης του ιστορικού, τη διενέργεια εξετάσεων και την παρακολούθηση, και την συνεργασία και επικοινωνίας με συναδέλφους κατά την εξυπηρέτηση τρανς ατόμων.

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



4. **Διασύνδεση:** Το τέταρτο μάθημα εστιάζει στη σημασία της διασύνδεσης και συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών με στόχο την καλύτερη δυνατή φροντίδα των ατόμων, και περιλαμβάνει ΛΟΑΤΚΙ+ οργανώσεων και φορέων στην Ελλάδα, εξειδικευμένων υπηρεσιών για τρανς, και ευρύτερα ΛΟΑΤΚΙ+ άτομα, αλλά και φορείς που καταγράφουν περιστατικά διάκρισης ή/και βίας λόγω (και) ταυτότητας φύλου, και παρέχουν υποστηρικτικές υπηρεσίες

#### Ενότητα 4: Εξειδικευμένες υπηρεσίες

Η τελευταία ενότητα του προγράμματος επιμόρφωσης εστιάζει στην παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών υγείας προς τρανς άτομα και περιλαμβάνει τέσσερα μαθήματα.

1. **Ψυχική Υγεία:** Το μάθημα αυτό εστιάζει στην παροχή υπηρεσιών ψυχικής υγείας προς τρανς άτομα και παρέχει βασικές πληροφορίες και κατευθυντήριες οδηγίες για επαγγελματίες ψυχικής υγείας. Παρουσιάζεται η θεωρία του μειονοτικού στρες και η επίδραση των διακρίσεων στην ψυχική υγεία, η επιβεβαιωτική προσέγγιση στη δουλειά με τρανς άτομα, εξειδικευμένα ζητήματα για παιδιά και έφηβα άτομα, οι θεραπείες «μεταστροφής» και οι επιπτώσεις τους στην ψυχική υγεία, και βασικές κατευθυντήριες οδηγίες.
2. **Ιατρικές Διαδικασίες Φυλομετάβασης:** Το δεύτερο μάθημα της ενότητας παρουσιάζει τις υπάρχουσες ιατρικές διαδικασίες φυλομετάβασης που είναι διαθέσιμες για ενήλικα τρανς άτομα (ορμονοθεραπεία, χειρουργικές επεμβάσεις), τις διαδικασίες που είναι διαθέσιμες για ανήλικα άτομα, τα βήματα που χρειάζεται να ακολουθήσει ένα άτομο για να προβεί σε κάθε μια από αυτές τις διαδικασίες, ζητήματα που αφορούν την ασφαλιστική κάλυψη της ιατρικής φυλομετάβασης, κοινούς μύθους, κ.α.
3. **Σεξουαλική & Αναπαραγωγική Υγεία:** Στο τρίτο μάθημα της ενότητας γίνεται αναφορά στις εξειδικευμένες ανάγκες των τρανς ατόμων αναφορικά με τη σεξουαλική και αναπαραγωγική τους υγεία. Πιο συγκεκριμένα το μάθημα περιλαμβάνει πληροφορίες και κατευθυντήριες οδηγίες για τις ανάγκες υγείας των τρανς ατόμων λαμβάνοντας υπόψιν τη φάση της φυλομετάβασης στην οποία

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



---

μπορεί να βρίσκεται κάθε άτομο, για την συμπεριληπτική και πλήρη ενημέρωση των τρανς ατόμων για ζητήματα σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας, καθώς και βασικά ζητήματα που σχετίζονται με την αναπαραγωγή και τις εναλλακτικές επιλογές γονεϊκότητας.

4. **Διαθεματικότητα:** Στο τελευταίο μάθημα γίνεται αναφορά στην έννοια της διαθεματικότητας και των διασταυρούμενων ταυτοτήτων, και παρουσιάζονται οι προκλήσεις στην πρόσβαση σε υπηρεσίες υγείας για τρανς άτομα που φέρουν περισσότερες από μια μειονοτικές ταυτότητες καθώς και κατευθυντήριες οδηγίες καλές πρακτικές για την παροχή συμπεριληπτικών υπηρεσιών μέσα από ένα διαθεματικό πρόσμα.



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Βασικές οδηγίες για την παρακολούθηση του προγράμματος

Το πρόγραμμα επιμόρφωσης του Transcare έχει στόχο την βελτίωση των γνώσεων και των δεξιοτήτων των επαγγελματιών υγείας και ψυχικής υγείας, αλλά και άλλων επαγγελματιών που εργάζονται σε δομές υγείας, αναφορικά με τις τρανς ταυτότητες και την παροχή συμπεριληπτικών υπηρεσιών.

### Προϋποθέσεις συμμετοχής

Το πρόγραμμα επιμόρφωσης απευθύνεται σε όλες-ους-α όσους-ες-α εργάζονται σε δομές υγείας, χωρίς να είναι απαραίτητη οποιαδήποτε προϋπάρχουσα γνώση, εξοικείωση ή συμμετοχή σε αντίστοιχο πρόγραμμα επιμόρφωσης. Αντίστοιχα, το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για φοιτητές-ριες που φοιτούν σε σχολές υγείας και ψυχοκοινωνικής στήριξης, ανεξαρτήτως έτους φοίτησης.

### Σειρά παρακολούθησης

Οι ενότητες του προγράμματος, αν και διακριτές, είναι αλληλένδετες και έχουν σχεδιαστεί ώστε να διευρύνουν σταδιακά τις γνώσεις των επαγγελματιών γύρω από τις τρανς ταυτότητες, τις ανάγκες των τρανς ατόμων από τις υπηρεσίες υγείας και τους τρόπους με τους οποίους μπορούν να συνεισφέρουν στη δημιουργία συμπεριληπτικών δομών υγείας. Για το λόγο αυτό συνιστούμε να παρακολουθήσετε όλες τις ενότητες που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα επιμόρφωσης, με την ενδεδειγμένη τους σειρά.

### Χρονική διάρκεια

Το πρόγραμμα επιμόρφωσης είναι ασύγχρονο, επομένως έχετε τη δυνατότητα να το παρακολουθήσετε στο ρυθμό με τον οποίο επιθυμείτε. Δεν υπάρχει ενδεδειγμένος χρόνος ολοκλήρωσης του προγράμματος, ωστόσο υπολογίζεται πως η ελάχιστη διάρκεια για την παρακολούθηση του είναι πέντε (5) ώρες.

### Αρχική αξιολόγηση γνώσεων

Πριν την έναρξη της παρακολούθησης, θα κληθείτε να απαντήσετε σε ένα σύντομο ερωτηματολόγιο 10 ερωτήσεων πολλαπλής επιλογής. Στόχος του ερωτηματολογίου



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

είναι η διερεύνηση του υπάρχοντος επιπέδου γνώσεων και εξοικείωσης των συμμετεχόντων-ουσών με θέματα που αφορούν την ταυτότητα φύλου και τα τρανς άτομα. Οι απαντήσεις σας σε αυτές τις ερωτήσεις δεν αποτελούν μέρος της αξιολόγησής σας.

## Ερωτήσεις Προόδου

Με την ολοκλήρωση κάθε διδακτικής ενότητας, και προτού συνεχίσετε την παρακολούθηση της επόμενης ενότητας, θα κληθείτε να απαντήσετε σε ένα σύντομο ερωτηματολόγιο (7-10 ερωτήσεων πολλαπλής επιλογής) το οποίο θα βασίζεται στις θεματικές που καλύφθηκαν στην ενότητα. Στόχος των ερωτήσεων είναι να επαναφέρετε στη μνήμη και να εξασκήσετε τις γνώσεις που αποκτήσατε από κάθε ενότητα. Οι απαντήσεις σας σε αυτές τις ερωτήσεις δεν συνυπολογίζονται στην αξιολόγησή σας.

## Ασκήσεις Προσωπικού Αναστοχασμού

Ορισμένες διαλέξεις περιλαμβάνουν σύντομες ασκήσεις αναστοχασμού, μέσα από την παρουσίαση περιπτώσεων μελέτης (case studies). Οι ασκήσεις αυτές δεν έχουν στόχο την αξιολόγηση σας · δε θα κληθείτε να συμπληρώσετε κάποιο ερωτηματολόγιο ή να δηλώσετε τις απαντήσεις σας στις ερωτήσεις. Στόχος είναι μέσα από τα παραδείγματα που παρουσιάζονται και τις ερωτήσεις, να παρατηρήσετε και να αναστοχαστείτε για τις σκέψεις και τα συναισθήματά σας, τις προσωπικές σας στάσεις, αλλά και το πως θα στεκόσασταν ως επαγγελματίας σε μια αντίστοιχη περίπτωση, αξιοποιώντας τις νέες γνώσεις που έχετε αποκτήσει.



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

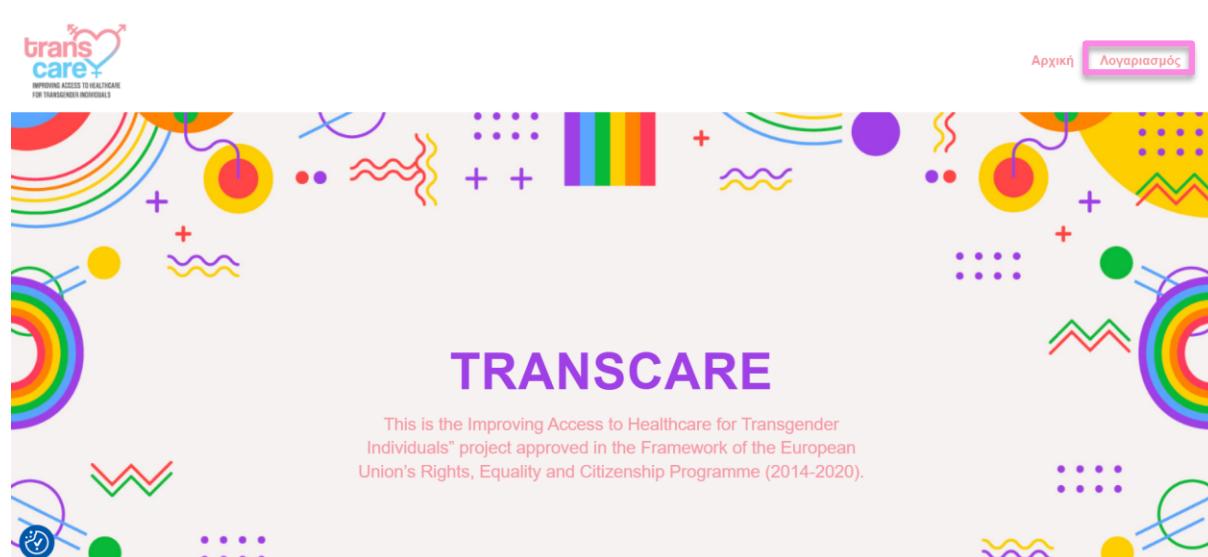
## Τεχνικές οδηγίες για τη χρήση της πλατφόρμας

Το πρόγραμμα επιμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα <https://e-learning.transcare-project.eu/>.

Παρακάτω θα βρείτε ορισμένες βασικές οδηγίες για την σύνδεσή σας στην πλατφόρμα, την εγγραφή σας στο πρόγραμμα επιμόρφωσης και την πλοιήγηση στα περιεχόμενά του.

### Δημιουργία λογαριασμού

- a) Από την αρχική σελίδα της πλατφόρμας μπορείτε να δημιουργήσετε το λογαριασμό σας επιλέγοντας το κουμπί «Λογαριασμός», πάνω δεξιά.



- b) Στην επόμενη σελίδα επιλέγετε το κουμπί «Εγγραφή»

 Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



### Λογαριασμός

A. Σύνδεση
<input type="button" value="Σύνδεση"/>

- c) Στη συνέχεια θα μεταφερθείτε στην παρακάτω σελίδα, όπου θα κληθείτε να συμπληρώσετε τα στοιχεία σας για να δημιουργήστε το λογαριασμό σας: email, ονοματεπώνυμο, και κωδικό.



### Εγγραφή

Όνοματεπώνυμο	
Όνομα	Επώνυμο
Email	
<input type="text"/>	
Κωδικός	
Εισάγετε κωδικό	Επιβεβαίωση κωδικού
<input type="button" value="Αποστολή"/>	

- d) Αφού πατήσετε το κουμπί «Αποστολή» θα λάβετε ένα email στη διεύθυνση που δηλώσατε για την επιβεβαίωση λογαριασμού σας. Ολοκληρώνοντας την ενεργοποίηση του λογαριασμού σας θα είστε σε θέση να πλοιηγηθείτε στην πλατφόρμα και το πρόγραμμα επιμόρφωσης.



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

- e) Για να συνδεθείτε στο λογαριασμό σας μετά την επιβεβαίωση, ακολουθείτε τα ίδια βήματα, επιλέγοντας το κουμπί «Σύνδεση» στο βήμα 2.

### Εγγραφή στο μάθημα

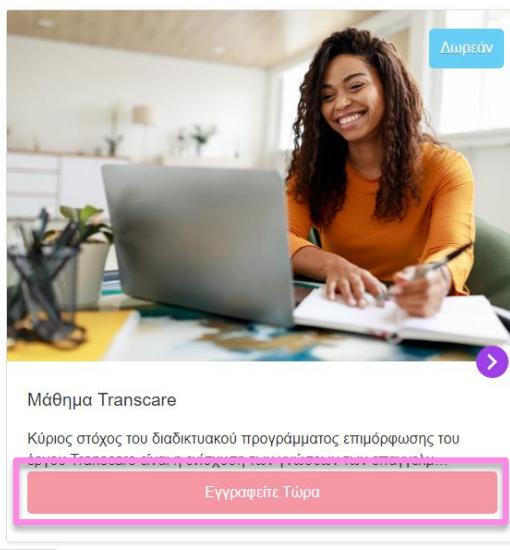
Έχοντας ολοκληρώσει την εγγραφή σας μπορείτε να πλοηγηθείτε στην εκπαιδευτική πλατφόρμα.

Στην αρχική σελίδα μπορείτε να βρείτε βασικές πληροφορίες για το πρόγραμμα επιμόρφωσης (στόχοι, περιεχόμενα, δομή). Στο κάτω μέρος της σελίδας υπάρχουν τα διαθέσιμα μαθήματα<sup>1</sup>.

Επιλέγοντας το πλήκτρο «Εγγραφείτε τώρα» μπορείτε να εγγραφείτε και να παρακολουθήσετε το μάθημα.

στους/στις επαγγελματίες μια πλήρη εικόνα αναφορικά με τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν τα τρανς άτομα κατά την αναζήτηση φροντίδας υγείας, την πορεία (από)παθολογιοποίησης των ΛΟΑΤΚΙ+ ταυτότητων, τα κενά και τις ελλείψεις στις δομές υγείας και τις συνέπειες τους στην πρόσβαση των τρανς ατόμων στις σχετικές υπηρεσίες, την αναγκαιότητα επιμόρφωσης των επαγγελματιών και το νομικό πλαίσιο αναφορικά με την ταυτότητα φύλου.

- **Ενότητα 3 – Δημιουργία συμπεριληπτικών υπηρεσιών:** Η τρίτη ενότητα εστιάζει στην παροχή στοχευμένων κατευθυντήριων οδηγιών προς τους/τις επαγγελματίες υγείας για τη δημιουργία ενός συμπεριληπτικού και ασφαλούς περιβάλλοντος για τα τρανς άτομα, είτε αυτά είναι ωφελούμενα των υπηρεσιών, είτε μέλη του προσωπικού, τόσο στο επίπεδο των δομών υγείας όσο και κατά την προσωπική επαφή και εξυπηρέτηση των ατόμων.
- **Ενότητα 4 – Εξειδικευμένες υπηρεσίες:** Η τελευταία ενότητα εστιάζει στην παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών υγείας προς τρανς άτομα (Ψυχική υγεία, ιατρικές διαδικασίες φυλομετάβασης, σεξουαλική και αναπαραγωγική υγεία, διαθεματική παροχή υπηρεσιών κ.ο.κ.).



<sup>1</sup> Το μάθημα είναι διαθέσιμο σε Ελληνικά και Αγγλικά.

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



## Πλοήγηση στα περιεχόμενα του μαθήματος

Έχοντας ξεκινήσει να παρακολουθείτε το μάθημα μπορείτε να πλοηγηθείτε στις διαφορετικές ενότητες και διαλέξεις με τους εξής τρόπους:

A) Με το πλήκτρο «Επόμενη ενότητα» μπορείτε να μεταβείτε στο επόμενο τμήμα του μαθήματος, καθώς ολοκληρώνετε μια διάλεξη ή αξιολόγηση.

## Αρχική Αξιολόγηση



Mάθημα Transcare > Αρχική Αξιολόγηση

ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ

Ενότητα

Αρχική Αξιολόγηση

Πίσω στο Μάθημα

Επόμενη Ενότητα >

B) Μέσω τις πλαϊνής μπάρας μπορείτε να δείτε όλες τις ενότητες, διαλέξεις και αξιολογήσεις του μαθήματος.

### Μάθημα Αρχική

#### Ο Αρχική Αξιολόγηση

##### Αρχική Αξιολόγηση

#### Ενότητα 1 - Βασικές έννοιες & Ορολογία

##### Βασικές Έννοιες

- 1.1 Χαρακτηριστικά Φύλου
- 1.2 Ταυτότητα Φύλου
- 1.3 Έκφραση φύλου
- 1.4 Σεξουαλικός Προσανατολισμός
- 1.5 Σημαντικά σημεία
- 1.6 Ορολογίες

## Αρχική Αξιολόγηση

Mάθημα Transcare > Αρχική Αξιολόγηση

Ενότητα

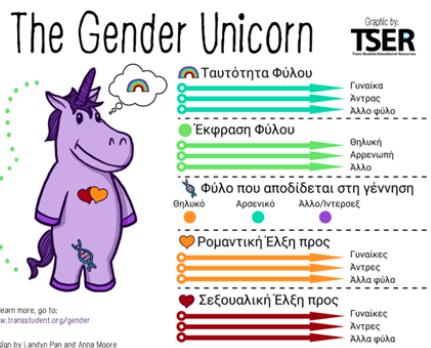
Αρχική Αξιολόγηση

Πίσω <

Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



Γ) Με την ολοκλήρωση της παρακολούθησης κάποιας διάλεξης μπορείτε να επιλέξετε το πλήκτρο «Ολοκληρώστε» για να προχωρήσετε στην επόμενη.



*Gender Unicorn, από Trans Student Education Network*

To Gender Unicorn είναι ένα εργαλείο απεικονίζει συνοπτικά τις βασικές έννοιες και ταυτότητες στις οποίες αναφερθήκαμε. Όλες οι έννοιες (εκτός του φύλου που αποδίδεται στη γέννηση – θα δούμε στη συνέχεια γιατί) περιλαμβάνουν τρεις γραμμές πάνω στις οποίες κάθε άτομο μπορεί να τοποθετήσει τον εαυτό του ανάλογα με το βαθμό στον οποίο βιώνει κάθε μια, από το καθόλου έως το άπειρο. Για παράδειγμα: ένα άτομο μπορεί να έκεται ρομαντικά σε μεγάλο βαθμό από άντρες, καθόλου από άλλα φύλα και λίγο από άντρες. Αντίστοιχα στην ταυτότητα φύλου, ένα άτομο μπορεί να ταυτίζεται σε μικρό βαθμό με το αντρικό φύλο, καθόλου με το γυναικείο, και αρκετά με κάποια ταυτότητα πέρα από το δίπολο του φύλου. Το φύλο που αποδίδεται στη γέννηση, είναι η μόνη έννοια που δεν προσεγγίζεται ως φάσμα, καθώς η απόδοση του φύλου γίνεται στη βάση σαφώς διαχωρισμένων κατηγοριών. Θυμόμαστε ωστόσο ότι οι ιντερσεξ διαφοροποιήσεις αποτελούν ένα φάσμα πιο κιλομορφίας των χαρακτηριστικών φύλου και όχι μια ομοιόμορφη, ενιαία κατηγορία.

Από την πλαϊνή μπάρα μπορείτε να βλέπετε ποιες διαλέξεις/ενότητες έχετε ολοκληρώσει (με γαλάζιο check)



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Ενότητα 1 - Βασικές έννοιες & Ορολογία

### Βασικές Έννοιες



- 1.1 Χαρακτηριστικά Φύλου
- 1.2 Ταυτότητα Φύλου
- 1.3 Έκφραση φύλου
- 1.4 Σεξουαλικός Προσανατολισμός
- 1.5 Σημαντικά σημεία
- 1.6 Ορολογίες

### Φυλομετάβαση



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.



## Ολοκλήρωση παρακολούθησης

Ολοκληρώνοντας την παρακολούθηση και των τεσσάρων ενοτήτων του προγράμματος επιμόρφωσης κάθε εκπαιδευόμενος-η-ο έχει τη δυνατότητα να λάβει πιστοποιητικό επιτυχούς παρακολούθησης το οποίο θα υπογράφεται από το συντονιστή και τους εταίρους του έργου. Με την ολοκλήρωση της τέταρτης ενότητας θα κληθείτε να συμπληρώσετε το ερωτηματολόγιο τελικής αξιολόγησης του προγράμματος επιμόρφωσης, το οποίο αποτελείται από 31 ερωτήσεις πολλαπλής επιλογής, οι οποίες καλύπτουν θεματικές από όλες τις εκπαιδευτικές ενότητες. Για τη λήψη του πιστοποιητικού παρακολούθησης το ποσοστό επιτυχίας στις ερωτήσεις είναι 75%. Με την επιτυχή ολοκλήρωση της τελικής αξιολόγησης θα έχετε τη δυνατότητα να αποθηκεύσετε το πιστοποιητικό παρακολούθησης.

## Τελικό Τέστ Αξιολόγησης

Μόδημα Transcare > Τελικό Τέστ Αξιολόγησης

### Αποτελέσματα

31 από 31 Ερωτήσεις απαντήθηκαν σωστά

Ο χρόνος σας: 00:02:53

Σωστές απαντήσεις 31 από 31. Ποσοστό επιτυχίας 100%

Εκτυπώστε το Πιστοποιητικό σας

Συγχαρητήρια, ολοκληρώσατε με επιτυχία το Τέστ!

ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΠΆΛΙ

Ολοκλήρωση

 Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.

## Αξιολόγηση προγράμματος

Με την ολοκλήρωση της παρακολούθησης του προγράμματος επιμόρφωσης μπορείτε να συνεισφέρετε στη βελτίωση του προγράμματος, προσφέροντας την ανατροφοδότησή σας συμπληρώνοντας το ερωτηματολόγιο αξιολόγησης που θα βρείτε μετά το ερωτηματολόγιο της τελικής αξιολόγησης.

Το ερωτηματολόγιο αξιολόγησης είναι ανώνυμο και τα αποτελέσματα του δεν ταυτοποιούνται με το λογαριασμό σας. Στόχος του είναι η λήψη ανατροφοδότησης αναφορικά με το περιεχόμενο των μαθημάτων και την εμπειρία των συμμετεχόντων-ουσών, καθώς και τη λειτουργία της πλατφόρμας.

### Ερωτηματολόγιο Αξιολόγησης

Μόδημα Transcare > Ερωτηματολόγιο Αξιολόγησης

#### Συνολικά η εκπαίδευση ήταν χρήσιμη

Διαφωνώ απόλυτα  1  2  3  4  5 Συμφωνώ απόλυτα

#### Συνολικά η εκπαίδευση ήταν ενδιαφέρουσα

Διαφωνώ απόλυτα  1  2  3  4  5 Συμφωνώ απόλυτα

#### Η εκπαίδευση βελτίωσε τις δεξιότητές μου

Διαφωνώ απόλυτα  1  2  3  4  5 Συμφωνώ απόλυτα



Η παρούσα έκθεση χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα δικαιώματα, την ισότητα και την ιθαγένεια (2014-2020). Το περιεχόμενο της έκθεσης αντιπροσωπεύει αποκλειστικά τις απόψεις του συγγραφέα και αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχει.